

aiara-laudio, bizkaitarra ala arabarra?

Agur, Irailaren 19ko Egin-eko 30 eta 31. orrialdeetan atera diren bi artikuluei buruz idazten dizuet.

Lehenengo artikulua "Laudio: ibaiak ekarri eta eraman" du titulua. Bere egileari zera esan nahi nik: beharbada zure lagun gasteiztarrek "giputz zerria" deituko zaitu Laudion Bizkai-usaina aurkitu duzualako, bainan ez axolatu; begira, ni aiarrara naiz —beraz, gasteiztar batek baino "autoridade" gehixeago izango dut gai hortaz— eta ez nizuke irainki botako; alderantziz, zuzen zarela uste dut. Laudio eta Aiara-ri ez diet baxterer arabartasunik somaten eta hola pentsatzeagaitik nik ere entzun behar izan ditut: erregatu bat naizela eta abar...

Lastima laster zuek ere ikusten duzun alde batera utzi, begiak itxi eta egia ofiziala baieztatzen duzu: Laudio Araban dago, nahiz eta mugan. Muga? Zer muga? Nerbioi ibaiak mozten duena? Ni ez naiz oso mugazalea, bainan, nonbait ezarzetokotan, Ordunaren gainean behar dela iruditzen zait. Historial —industrializapeneren historia ipatzen duzu zuek—, jendearen jiteak, klima eta erreliebeak, denek erakusten digute "muga naturala" bi izurialdeen arteko gailurrean dela. Mapan ikusi besterik ez dago hori ulertzeko; baina ez probintziarik banaka aurkezten dituzten mapetan, bestela Arabakoan Orduña beste Trebino bat bezala agertuko zaigu (arabar sutsu batzuek Orduña ere errebindikatzen dute...) eta Bizkai-koan mendikatea desitxuratu, Nerbioia bi zatitan ebakita. Gutzia oso zientifikoa.

Eta zuek esaten duzun bezala ibaiak garrantzi izugarria izan du gurean. Gu, betidanik, zerbait saldu edo erosteko Nerbioiarekin batera ibili gara Bilboraino; berdin lan edo zereginetara; berdin lan edo zereginetara. Nerbioia ez dago zereginetara. Nerbioia ez dago zereginetara. Nerbioia ez dago zereginetara.

Gero ba da hizkuntza ere. Zoritxarrez gurean erdara da nagusi, bainan Laudion egiten den euskara gutxi hori bizkaitarra hutsa da, nik dakidanez. Eta hemen aipatu nahi nuen bigarren artikulua, 31. orrialdekoa, "Hallado en el Vaticano un documento escrito en Vasquecense alaves-az". Laudioko "vasquecense alaves-az" hain zuzen, bai jauna. Hemen jadanik ez dakit zer esan, hain den baundia holakorik botatzea. Eta dena gure hizkuntza argi eta garbi bizkaitarra dela ez esateagaitik. Noraino itxutu behar gaituzte historiaren istripuek eta administrazioaren zentzunbakeari? Edo, beharbada, gure aiarraren arbasoek, Amurriotik Laudiotarainoko autrigonek eta nerbioiek ba zekiten beren eremuak gaizki ikusia zela bizkaitaraz mintzatzea? Ez dut uste giputzera aski ausarta denik Arasateko hizkuntzari "vasquecense gipuzcoano" deitzeke.

Beno, ba dakit Aiara eta Laudion ez garelako honetaz denok ados eta autsoari "la inacabada" deitzen zaiola. Baina niri bederen begitako min ematen dit Laudioko sarrean dagoen panelak, Araba handi batekin. Halere gauza bat dut aginduta: Nerbioioko uretan hosto bat bota eta gora —hegoaldera— abiatuko denean, orduan bai esango dut arabarra naizela. Eta agindua, zar...

A. ARANA

café para todos

Ya está decidido: el Gobierno español va a editar y distribuir 100.000 mapas de España, a escala 1/1.000.000. Bellos mapas, lo aseguramos ya, a pleno color y dimensión de 1,20 X 1,20 m. por lo menos. Los mapas van a ser "fiel reflejo del Estado de las autonomías"; se van a distribuir, a la vez por vía estatal y por vía autonómica, "a todos los centros escolares españoles"; y en ellos figurarán, con "colores convencionales sin significación especial", las 17 regiones autónomas. Al pie del mapa se contemplarán, la bandera rojigualda, en posición superior; y, por debajo de ella, las 17 banderas autonómicas.

En ese puzzle multicolor, Euskadi Sur aparecerá como una zona bicolor (Vascongadas por un lado, Navarra por otro); y hasta tendremos derecho a buscar la ikurriña en el complejo conjunto de las 17 banderas "regionales" de la nueva España.

Es todo un sintoma: el problema de la "descentralización" está concluido. Se acabaron las tensiones y los separatismos. Problema liquidado. Nada de especificidad del contencioso "vasco navarro", ni de respuesta al hecho nacional vasco, ni de anulación de la ley de 1839 (impuesta tras siete años de guerra cruenta y de mil traiciones), ni de primer paso hacia la autodeterminación del pueblo vasco. El Gobierno español ha borrado de un plumazo la historia sangrienta de siglo y medio de lucha del pueblo vasco por su libertad nacional; y ha repartido "café para todos". El problema vasco no existe: sólo hay un problema general de "todos los pueblos de España" frente al Estado "centralista" ... "La unidad de destino en lo universal" se ha vestido de 17 colores; y punto.

La operación es maestra; pues la memoria de los pueblos oprimidos es lo suficientemente débil como para que, dentro de unos años, el problema nacional vasco haya sido diluido en el de la lucha general de "todos los pueblos de España" contra la LOAPA. De una lucha de liberación nacional contra el imperialismo extranjero, pasariamos a

una lucha por una regionalización equilibrada, en el marco indiscuido de España.

La operación no es nueva, claro. Pero, dado el contexto de asimilación cultural en que vivimos los vascos, los logros teóricos más fundamentales (como aquella célebre frase de un gudari insigne, muerto en atentado, cuando recordaba: "lo que nos une a los proletarios vascos con los proletarios españoles, no es la fraternidad nacional, sino la fraternidad de clase"); esos logros, incluso, base para cualquier estrategia correcta, pueden volver a ser puestos en duda.

El mapa de los 17 colores y las 17 banderas va a eso: a recordarnos gráficamente que el problema vasco no es sino un diecisieteavo del problema español de las autonomías; que la ikurriña no es sino una de las 17 banderas regionales españolas; y que Garaikotzea no es sino uno de los 17 gobernadores autónomos españoles.

Para esto el Gobierno español ha tenido que sacarse de la manga el autonomismo de los extremeños, el de los murcianos, el de los castellano-leoneses, y hasta el autonomismo de los mismísimos madrileños... Y los propulsores de ese "autonomismo para todos" han sido la UCD y el PSOE, fuerzas bien conocidas por su lucha secular contra el unitarismo del Estado español...

Antes aprendimos el mapa de España con 15 colores. Ahora los chavales de nuestras ikastolas y escuelas diversas deberán aprenderlo con 17 colores. Dos más. Un gran avance...

Tenemos una Constitución para todos, una lengua para todos, unas fronteras para todos. He ahí el horizonte insuperable para todo planteamiento vasco correcto. "Anatema sit" para el que no haya comprendido a Ñ. Hasta tenemos una derecha, AP; y una izquierda, el PSOE. Todo el resto sobra.

Ha llegado el momento de edificar la nueva España. La de las 17 banderas y las 17 policías autónomas.

¿Los vascos pedían café? Pues, ahí lo tienen.

I. ATORRASAGASTI

un partido, un bloque, una lucha revolucionaria

Otoño 1983 va a suponer una época muy importante a nivel de movilizaciones en Euskadi. La celebración de la jornada de lucha Gudarien Eguna, el 27 de setiembre, la campaña denominada Otoño 83, contra la OTAN, el PEN y el ZEN... las movilizaciones por la Amnistía, contra la represión, en favor del euskara, contra Lemoiz... las respuestas populares de un Pueblo que ha sufrido unas inundaciones en base al trabajo solidario y a la exigencia de responsabilidades... son claras muestras de nuestra afirmación.

Pero Otoño 83 va a ser asimismo, una época muy importante de debate, de clarificación ideológica... de organización.

La necesidad del debate, la necesidad de desarrollar nuestra teoría de Euskadi y su lucha, para Euskadi y su liberación, siempre es dificultosa en nuestro pueblo donde la teoría y la práctica van muy unidas, donde teoría y práctica hacen normal que sin paréntesis, en el mismo proceso de desarrollo de todas las movilizaciones anteriormente mencionadas, se desarrollen los Congresos de HASI y JARRAI, la Unión Nacional de LAB y la Asamblea Nacional de los ASK.

Congresos, Unión Nacional, Asamblea Nacional que persiguen, en definitiva, los mismos objetos políticos y organizativos.

El análisis de la situación actual en la que nos encontramos en Euskadi, a nivel del Estado y a nivel del Mundo; la necesidad de marcar líneas básicas de actuación política, la readecuación y perfeccionamiento de nuestras estructuras organizativas, la caracterización de nuestras organizaciones en base a la ponencia KAS adoptada entre todos...

son varias tareas que todas las organizaciones que componemos el Bloque Revolucionario KAS estamos desarrollando, son tareas necesarias para que nuestras organizaciones sean instrumentos válidos para el desarrollo del proceso revolucionario vasco y, de su lucha de liberación Nacional, son tareas necesarias para poder dar respuesta a las responsabilidades que como Bloque KAS nos ha tocado asumir.

Los ASK, como el resto de las

organizaciones del Bloque KAS hemos apostado por un Bloque estable, donde se dé una plena identidad entre todas las organizaciones que lo componemos en los objetivos estratégicos y en los puntos básicos de la línea política, puntos y líneas que son comunes para todos. Asimismo la coherencia nacional y de clase, que nos posibilita que las organizaciones de KAS orientemos nuestro trabajo al servicio del pueblo trabajador vasco y, fundamentalmente, de la clase obrera. Y, por último, un Bloque que se basa en la complementariedad mutua de todas sus organizaciones, con distintos campos de trabajo y funciones luchas, campos de trabajo y funciones todos ellos interrelacionados entre sí, complementariedad que se basa en una igualdad organizativa, exenta de subordinación entre sus miembros, en base a una confianza mutua revolucionaria.

Y es en base a esa apuesta donde podemos responder adecuadamente a las tareas de potenciar y potenciarlos las organizaciones que componemos el Movimiento de Liberación Nacional Vasco. Las organizaciones del Bloque KAS, la Unidad Popular, Herri Batasuna, los organismos populares (Gestoras pro-Amnistía, Comités Antinucleares, EHE, AEK, AA.VV...) todos estos organismos y organizaciones necesarias, todos complementarios al margen de los distintos niveles de compromiso y concienciación que militar o pertenecer a estos organismos puede conllevar, todos ellos bases necesarias para conseguir una Euskadi libre de toda opresión.

Y es en base a esta apuesta donde los ASK, como organización de KAS par el Movimiento Popular, queremos transmitir, nuestro más caluroso saludo a la militancia de HASI en el desarrollo de su Congreso, en la conciencia de que este otoño pueda posibilitarnos dar un salto cualitativo, ideológico y organizativo, en la lucha de Liberación Nacional y Social en la que estamos inmersos hasta la victoria final.

Saludos revolucionarios
ASK (KAS)

colaboraciones

eta orain noren eskuetan?

Menperatu eta desagertu gura eban Francoek gure izkuntza, eta neke aundiak izan ziran aldi aretan, zigorrik ba euki genduzan Euskalerrian eta Bizkaian batez be. Eskoletan umeek, gizonek lantegietan, andreek etxetan eta kaleetan. Gorriak izan ziran benetan aldi aretatik. Menperatzaleen asmo bakarra euskerea il egitea zan baña ez eben lortu.

Zergaitik ez eben lortu ilketa ori? euskaldun larregiren sakonengan egoalako, eta zelan il egin ainsteste euskaldun? arriskuan zan ori, baña bastertu bai, bastertzea ondo lortu eben eta salbuespen goragarri asko izan ezik, lotzagarría da euskerari buruz euskaldun menperatu dagozen entzuten dan eritziá: "Euskera ikasten zagozela? zergaitik ba? politagoa da gaztelaneria eta fituago be bai, au, onelako errietan bizitzeko bakarrik, ondo dago baña Euskalerritik kanpora joateko ez da ezertarako balio".

Onelako eritziaren erruduna ez da bizi baña onelako pentsamentuak aldatzeko arduradunak be, ez dabe

ezter egiten naiz eta komunikabide batzuk eukiten. Ostera, egin dabena, bizkaiko euskalkiak basteritzeko baimena emotea eta onartzea da. Negargarri eta lotzagarría da baña benetakoa bebai. Bizkaiko erri batzutan gurasoak, euren semeak ikastolara joaten direnean, etxeko euskera galitzen dabela konturatu dira eta borrokan asi dira Bizkaiko euskera lortzeko, ondo ikasteko eta lantzeko baña gontxi lortu dabe eta ikasteko laguntza eukiteko, gixtiagok.

Orregaitik dihot nik; aurreko menperatzailea il zan ezkerro, noren eskuetan gagoz orain?

Bizkaiko gaxtetuak ikastolatik etortean, sarritan gurasoei edo etxeko edozeineri erderaz esateko esaten dautsee, ikastolan ikasten dagozan euskerea desbardiña dalako. Bardiña jasoko ete da Gipuzkoan eta beste lurraldetan? Eta, ori da euskararen alde lan egitea?

Iztartu euskotarrak! zuen izkera zaindu eiozue. Aizu bizkaitarrok! geureari da, bastertze aundiña egin dautsoena, ez itzi borroka! bizkaitera iltzen bada, Bizkaia be ilko da eta Bizkaia barik ez dago Euskalerririk.

P.M.

en otxandio no hay contaminación

Como jefe local de Sanidad del pueblo de Otxandio quiero aclarar, en cuanto a mi cometido concierne, y sin ánimo de entrar en polémica alguna, que respecto a la información dada en su diario el día 15 septiembre del 83 sobre que "hay que pensar en una posible contaminación del río que, en última instancia, es destinada al consumo humano del área de Bilbao", he de puntualizar lo siguiente:

1.— No existe contaminación al-

guna, lo que ha sido comprobado efectuando los necesarios análisis de las aguas, antes, en el momento y después del lavado.

2.— Que las aguas de este riachuelo a su paso por Otxandio no son potables ni se destinan a usos domésticos en el mismo.

Rogándole la publicación de esta carta para que el asunto quede claro y tranquilidad del vecindario, como corresponde, le saluda atentamente, el jefe local de Sanidad de Otxandio.

María Nieves ACHAGA LARRA-NAGA

